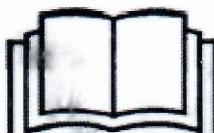


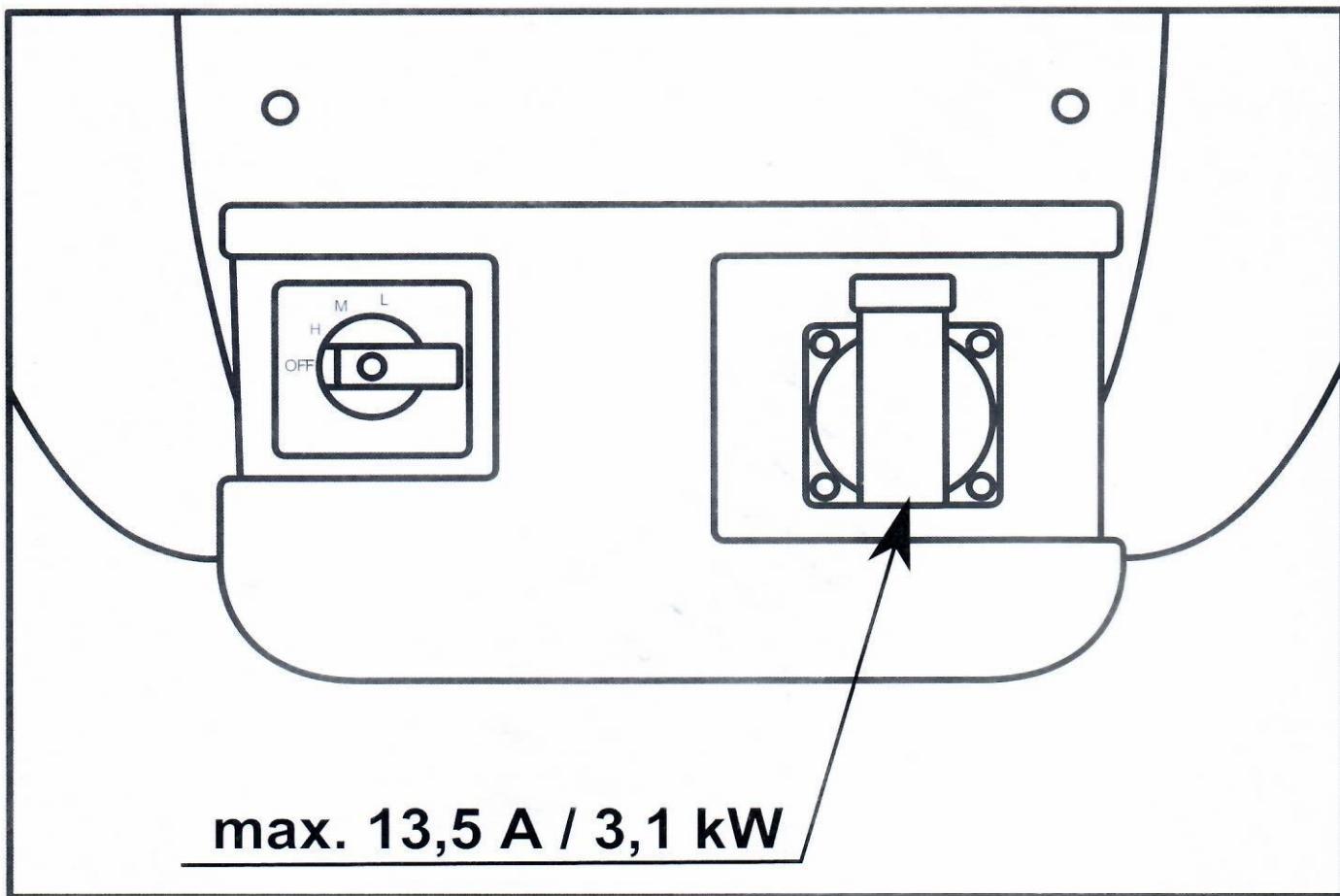
MASTER®

CD 5000

BG	Подов вентилатор
CZ	Podlahový ventilátor
DE	Bodenventilator
DK	Golv ventilator
EE	Põrandaventilaator
ES	Ventilador de pie
FI	Kannettava lattiaantuuletin
FR	Ventilateur de sol
GB	Floor fan
HR	Podni ventilator
HU	Padló ventilátor
IT	Ventilatore di pavimento
LT	Grindinis ventiliatorius
LV	Grīdas ventilators
NL	Vloerventilator
NO	Gulvvifte
PL	Wentylator podłogowy
RO	Ventilator de podea
RU	Воздуходувное устройство
SE	Golvfläkt
SI	Talni ventilator
SK	Podlahový ventilátor
UA	Підлоговий вентилятор

Инструкция за употреба
Návod k obsluze
Bedienungsanleitung
Betjeningsvejledning
Kasutamisjuhend
Manual de instrucciones
Käyttöohje
Notice d'utilisation
Operating manual
Priručník
Használati utasítás
Istruzioni di uso
Naudojimo instrukcija
Lietošanas instrukcija
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instrukcja obsługi
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по обслуживанию
Bruksanvisning
Navodila za uporabo
Užívateľská príručka
Інструкція з обслуговування





ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ	
Питание	220-240 Вт / 50Гц
Макс. Поток Воздуха	2640 м³/ч
Скорость вентилятора	3
Потребление энергии	384 / 452 / 550 В
Номинальный ток	1,7 / 1,97 / 2,5 А
Двигатель	1200 / 1300 / 1400 об/мин.
Размеры (ВхШхД)	51x42x48 см
Вес	14,1 кг
IP	44

ОПИСАНИЕ

Благодаря прочной конструкции воздуходувное устройство может эксплуатироваться в течение долгих лет. Корпус имеет новейшую конструкцию, в которой использован „Linear Rotational Molded plastik“. Благодаря встроенной ручке перемещение воздуходувного устройства не создает никаких проблем. Высокоэффективный двигатель имеет корпус PSC, благодаря которому может использоваться в течение долгих лет. На входе и выходе установлены защитные экраны.

ПРИМЕНЕНИЕ

CD 5000 применяется, прежде всего, для поддерживания высокого давления в надувных играх, рекламных шарах и другого вида надувных предметах, требующих постоянного сохранения высокого давления воздуха. Конструкция воздуходувного устройства дает возможность применять его как внутри, так и снаружи помещений и зданий. Воздуходувное устройство может также применяться для сушки мокрых поверхностей, ковровых покрытий и обивочного материала, а также для направления воздуха внутрь помещения.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Установите устройство в желаемом месте. Для получения наилучшего эффекта работы устройства, установите его на стабильной поверхности. Подсоедините трубу надува к выходному отверстию с помощью ремня типа „hook & loop“, эластичного троса с крючками на концах или другого соответствующего материала. Закрепите соединение и убедитесь, что труба надува правильно и безопасно подсоединенена к надуваемому объекту.

Подключите воздуходувное устройство в заземленное электрическое гнездо и установите скорость вентиляции. Рекомендуется использовать большую скорость для надувания, а малую скорость во время нормальной работы. Благодаря этому, давление воздуха надуваемого предмета не пересечет допустимой величины.

С целью осушения поверхностей / коврового покрытия / обивочного материала установите воздуходувное устройство на стабильной поверхности, подключите его к заземленному электрическому гнезду и с помощью переключателя выберите желаемую скорость надува. Рекомендуется применять среднюю скорость надува.

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ВОЗДУХОДУВНОГО УСТРОЙСТВА. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВОЗНИКНОВЕНИЮ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ИЛИ УНИЧТОЖЕНИЮ ИМУЩЕСТВА

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ НА ТЕМУ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не использовать при наличии стоячей воды.
2. Если устройство мокрое, а вода попала внутрь воздуходувного устройства, наклоните устройство, чтобы дать воде возможность вытекать из дренажных отверстий. После удаления воды, полностью высушите воздуходувное устройство, прежде чем оно будет повторно включено.
3. Не допускайте детей к работающему или подключенному к электрической сети воздуходувному устройству.
4. Убедитесь, что воздуходувное устройство получает соответствующее питание.
5. Не заглядывайте в отверстия выхода воздуха воздуходувного устройства. Посторонние предметы могут вести себя как опасные снаряды.
6. Воздуходувное устройство должно использоваться исключительно с установленными экранами безопасности для того, чтобы люди или предметы не имели контакта с врачающимся вентилятором воздуходувного устройства. Изменение предназначения устройства приводит к потере гарантийных прав, а также может привести к возникновению опасных ситуаций.
7. Не кладывайте внутрь воздуходувного устройства никаких предметов и не притрагивайтесь.
8. Не используйте воздуходувное устройство для надува воздуха, если это приводит к надуву пыли, загрязнений или других предметов в направлении людей.
9. Данное воздуходувное устройство предназначено для надувания

предметов, сушки поверхностей/ковровых покрытий и обивочного материала, а также направления воздуха внутрь помещения. Несоответствующее применение может привести к возникновению телесных повреждений или других опасных условий. Если у Вас возникнут какие-либо вопросы, связанные с применением данного воздуходувного устройства, просим связаться с поставщиком.

НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ ПРИМЕНЯТЬ ВОЗДУХОДУВНОЕ УСТРОЙСТВО В СЛЕДУЮЩИХ ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНЫХ МЕСТАХ: В МЕСТАХ, В КОТОРЫХ НАХОДЯТСЯ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ПРЕДМЕТЫ, ВЗРЫВООПАСНЫЕ ИЛИ ХИМИЧЕСКИЕ ВЕЩЕСТВА.

10. Чтобы не допустить к повреждению воздуходувного устройства или возникновению проблем с его использованием, установите воздуходувное устройство на плоской, сухой и горизонтальной поверхности.
11. При использовании устройства всегда соблюдайте меры безопасности.
12. Перед каждым применением внимательно проверьте устройство. Если устройство повреждено, отремонтируйте или замените его перед началом эксплуатации.
13. Не применяйте воздуходувное устройство с поврежденным проводом или вилкой, после обнаружения его неправильного действия или после удара или повреждения.
14. Следует соблюдать особую осторожность, когда вблизи воздуходувного устройства находятся дети, пожилые люди или домашние животные.
15. Всегда выключайте воздуходувное устройство после завершения его применения, перед очисткой или перемещением в другое место.
16. Не вкладывайте пальцы или другие предметы в защитные элементы устройства.
17. Не применяйте воздуходувное устройство в местах, в которых используются или хранятся легковоспламеняющиеся жидкости.
18. Не устанавливайте устройство вблизи открытого пламени, кухонных плит, обогревательных приборов или горячих поверхностей.
19. Данное воздуходувное устройство не предназначено для работы в мокрых и влажных местах. Никогда не устанавливайте устройство в местах, в которых оно может впасть в ванную или другую емкость с водой.
20. Не допускайте, чтобы провод электропитания находился на краю стола или столешницы.
21. Положите провод электропитания в таком месте, чтобы на нем не спотыкались.
22. Никогда не оставляйте провод электропитания под ковром или дорожкой.
23. Чтобы отключить устройство от гнезда электропитания, вньите за вилку и потяните ее из гнезда. Никогда не тяните за провод.
24. Не вешайте устройство на стене или потолке.
25. Не используйте воздуходувное устройство без соответствующим образом установленного защитного корпуса.
26. Если провод электропитания поврежден, его следует заменить аналогом у производителя или квалифицированного сервисного работника, чтобы избежать опасных последствий.

ВСЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ АВТОРИЗОВАННЫМИ СЕРВИСНЫМИ ПУНКТАМИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Убедитесь, что электропитание является соответствующим для безопасного применения воздуходувного устройства.
2. Удлинители:
Для воздуходувного устройства CD 5000 рекомендуется применять как можно более короткий провод. Если используются удлинители, убедитесь, что они имеют сертификат, необходимый для использования снаружи зданий, а также что имеют соответствующее сечение жил и длину провода.
3. Не скручивайте провода и не допускайте до их контакта с маслами, смазочными материалами, химическими средствами, горячими поверхностями или острыми и жесткими предметами. Немедленно замените изношенные или поврежденные провода.

4. Перед очисткой или сервисным обслуживанием отключите провод электропитания.

МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТЕЛЬНЫМ ИСХОДАМ.

Не разрешайте пользоваться прибором детям и лицам с ограниченными физическими, мануальными и умственными возможностями, не имеющим опыта и умения, до тех пор, пока они не будут обучены и ознакомлены с инструкцией по эксплуатации прибора. Не позволяйте детям пользоваться или играть прибором.

ВНИМАНИЕ: ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ ИЛИ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ВСЕГДА ОТКЛЮЧАЙТЕ ПРОВОД ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ. НЕОТКЛЮЧЕННЫЙ ПРОВОД МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОРАЖЕНИЮ ТОКОМ, ЧТО В РЕЗУЛЬТАТЕ

УДАЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРИЗНАКИ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	УДАЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Медленная работа вентилятора	1. Неправильное электропитание 2. Испорченный провод электропитания 3. Испорченный двигатель/переключатель	1. Проверить провод и гнездо электропитания. Поверить, выключен ли выключатель. 2. Замените провод. 3. Замените двигатель или переключатель
Слабый поток воздуха	Ограниченный выход воздуха	Очистить выходные отверстия
Воздуходувное устройство выключает электрический предохранитель	Удлинитель слишком длинный Неправильные параметры электрического подсоединения	Подберите соответствующую длину удлинителя Найдите правильный электрический контур
Скрежет в воздуходувном устройстве	Вентилятор воздуходувного устройства находится в неправильной плоскости.	Свяжитесь с авторизованным сервисным пунктом.



Срок эксплуатации оборудования 5 лет.



CE CONFORMITY CERTIFICATE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE - DECLARATION DE CONFORMITE CE - EG-CONFORMITEITVERKLARING - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING - EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS - CE-SAMSVARSERKLÄRING - EG-FÖRSÄKRA OM ÖVERENSSTÄMMELSE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE - ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE - EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - IZJAVA O SKLADNOSTI IN OZNAKA CE - CE UYGUNLUK BEYANI - IZJAVA CE O SUKLADNOSTI - ES ATITIKTIES DEKLARACIJA - EK ATBILSTĪBAS - DEKLARĀCIJA - EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE - PREHLÁSENIE O ZHODE CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВМЕСТИМОСТ CE - ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ CE - IZJAVA CE O PRIKLADNOSTI ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE - CE 符合性声明

Dantherm Sp. z o.o. - ul. Magazynowa 5A, 62-023 Gądkie, Poland

Product: - Prodotto: - Produkt: - Producto: - Produit: - Produto: - Produkt: - Tuote: - Produkt: - Produkt: - Produkt: - Изделие: - Výrobek: - Termék: - Izdelek: - Ürün: - Proizvod: - Gaminys: - Ierīce: - Toode: - Produsul: - Výrobok: - Продукт: - Виріб: - Proizvod: - Προϊόν: - 产品:

CD 5000

We declare that it is compliant with: - Si dichiara che è conforme a: - Es wird als konform mit den folgenden Normen erklärt: - Se declara que está en conformidad con: - Nous déclarons sa conformité à: - Hierbij wordt verklaard dat het product conform is met: - Declara-se que está em conformidade com: - Vi erklærer at produktet er i overensstemmelse med: - Vakuutetaan olevan yhdenmukainen: - Man erklärer at apparatet er i overensstemmelse med: - Härmmed intygas det att produkten är förenlig med följande: - Oświadczam, że jest zgodny z: - Заявляем о соответствии требованиям: - Prohlašuje se, že je v souladu s: - Kijelentjük, hogy a termék megfelel az alábbiaknak: - Izpolnjuje zahteve: - Aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Pareiskiame, kad atitinka: - Tieki deklarēts, ka atbilst: - Käesolevaga deklareeritakse, et toode vastab: - Declarăm că este conform următoarelor: - Prehlasuje sa, že je v súlade s: - Декларира се че отговаря на: - Відповідає вимогам: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Δηλώνουμε ότι είναι σύμφωνο με: - 兹证明符合:

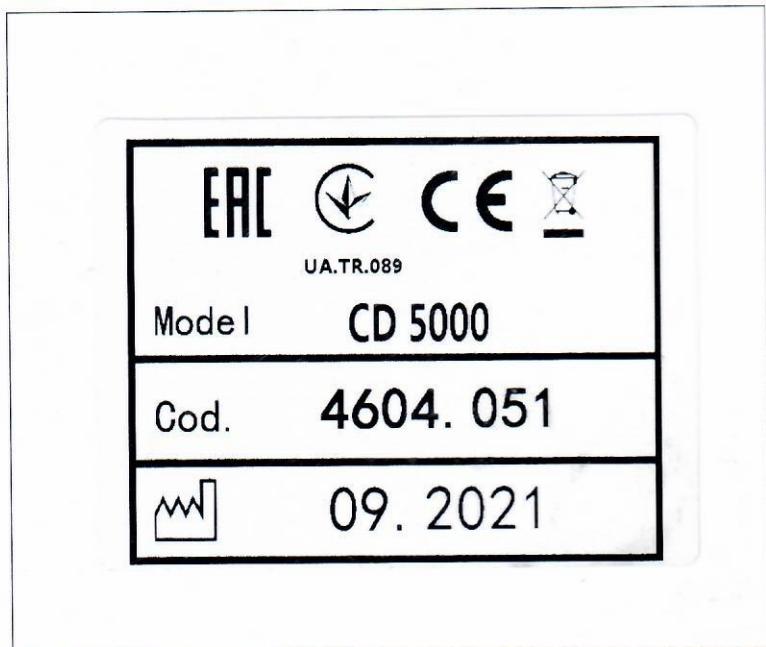
**2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC,
(EN) No 327/2011**

**EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014,
EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009,**

**EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 62233:2008+AC:2008**

Gądkie, 02.06.2017

Stefano Verani (Member of the Board)



Dantherm Sp. z o.o.
ul. Magazynowa 5A,
62-023 Gądkie, Poland
office@mcs-ce.pl

Dantherm Sp. z o.o.
ул. Магазинова, 5А,
62-023 Гадки, Польша
office@mcs-ce.pl